

Wtorek, 10 grudnia 2013 r.

P7_TA(2013)0542

Przywóz ryżu pochodzącego z Bangladeszu ***I

Poprawki przyjęte przez Parlament Europejski w dniu 10 grudnia 2013 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przywozu ryżu pochodzącego z Bangladeszu (COM(2012)0172 – C7-0102/2012 – 2012/0085(COD))⁽¹⁾

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

(2016/C 468/51)

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Tytuł

Tekst proponowany przez Komisję

Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY w sprawie przywozu ryżu pochodzącego z Bangladeszu

Poprawka

Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY w sprawie przywozu ryżu pochodzącego z Bangladeszu *i uchylającego rozporządzenie Rady (EWG) nr 3491/90*

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję

(3) W celu zapewnienia wiarygodności i skuteczności preferencyjnych ustaleń dotyczących przywozu, uprawnienia do **przyjmowania** aktów zgodnie z art. 290 Traktatu **powinny zostać przekazane Komisji**, aby ustanowić przepisy, które uzależnią udział w preferencyjnych ustaleniach dotyczących przywozu od wniesienia zabezpieczenia. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów. Przygotowując i opracowując akty delegowane Komisja powinna zapewnić jednocześnie, terminowe i odpowiednie przekazywanie stosownych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

Poprawka

(3) W celu zapewnienia wiarygodności i skuteczności preferencyjnych ustaleń dotyczących przywozu, **należy przekazać Komisji** uprawnienia do **przyjęcia** aktów zgodnie z art. 290 Traktatu, aby ustanowić przepisy, które uzależnią udział w preferencyjnych ustaleniach dotyczących przywozu od wniesienia zabezpieczenia **zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1964/2006 z dnia 22 grudnia 2006 r. ustanawiającym szczegółowe zasady otwierania i zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz ryżu pochodzącego z Bangladeszu, zgodnie z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 3491/90⁽¹⁾**. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów. Przygotowując i opracowując akty delegowane Komisja powinna zapewnić jednocześnie, terminowe i odpowiednie przekazywanie stosownych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

⁽¹⁾ Dz.U.L 408 z 30.12.2006, s. 21.

⁽¹⁾ Sprawa została odesłana do właściwej komisji w celu ponownego rozpatrzenia zgodnie z art. 57 ust. 2 akapit drugi regulaminu (A7-0304/2013).

Wtorek, 10 grudnia 2013 r.

Poprawka 3**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Motyw 4**

Tekst proponowany przez Komisję

- (4) W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonywania **przepisów** niniejszego rozporządzenia należy **przyznać** Komisji uprawnienia wykonawcze. Uprawnienia te, o ile przepisy wyraźnie nie stanowią inaczej, należy wykonywać zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiającym przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję. Ponadto, jeżeli konieczne będzie zawieszenie preferencyjnych ustaleń dotyczących przywozu, Komisja powinna **być upoważniona do przyjęcia aktów wykonawczych** bez stosowania rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

Poprawka

- (4) W celu zapewnienia jednolitych warunków **przyjmowania niektórych środków dla celów** wykonywania niniejszego rozporządzenia należy **powierzyć** Komisji uprawnienia wykonawcze. Uprawnienia te, o ile przepisy wyraźnie nie stanowią inaczej, należy wykonywać zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiającym przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję. Ponadto, jeżeli konieczne będzie zawieszenie preferencyjnych ustaleń dotyczących przywozu, Komisja powinna **przyjąć akt wykonawczy** bez stosowania rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

Poprawka 4**Wniosek dotyczący rozporządzenia****Motyw 7**

Tekst proponowany przez Komisję

- (7) Aby zapewnić, że korzyści związane z preferencyjnymi ustaleniami dotyczącymi przywozu są ograniczone wyłącznie do ryżu pochodzącego z Bangladeszu, **państwo wywozu** powinno **wystawić** świadectwo pochodzenia oraz **pobrać podatek wywozowy w kwocie odpowiadającej wysokości obniżonego cła przywozowego**;

Poprawka

- (7) Aby zapewnić, że korzyści związane z preferencyjnymi ustaleniami dotyczącymi przywozu są ograniczone wyłącznie do ryżu pochodzącego z Bangladeszu, powinno **zostać wystawione** świadectwo pochodzenia.

Wtorek, 10 grudnia 2013 r.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

- (7a) *Niniejsze rozporządzenie jest elementem wspólnej polityki handlowej Unii i musi być spójne z celami unijnej polityki w dziedzinie współpracy na rzecz rozwoju, określonymi w art. 208 traktatu i dotyczącymi w szczególności eliminacji ubóstwa oraz wspierania zrównoważonego rozwoju i dobrych rządów w krajach rozwijających się. W związku z tym powinno ono być też zgodne z wymogami Światowej Organizacji Handlu (WTO), w szczególności z decyzją w sprawie zróżnicowanego i bardziej uprzywilejowanego wzajemnego traktowania oraz pełniejszego uczestnictwa krajów rozwijających się („klauzula dopuszczająca”) przyjętą na mocy Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) w 1979 r., zgodnie z którą członkowie WTO mogą przyznać zróżnicowane i korzystniejsze traktowanie krajom rozwijającym się.*

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 7 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

- (7b) *Podstawą niniejszego rozporządzenia jest również uznanie prawa drobnych producentów rolnych i pracowników z obszarów wiejskich do godnych zarobków oraz bezpiecznego i zdrowego środowiska pracy, które to prawo ma zasadnicze znaczenie dla osiągnięcia ogólnych celów związanych z udzielaniem preferencji handlowych krajom rozwijającym się, w szczególności krajom najslabiej rozwiniętym. Celem Unii jest określenie wspólnych strategii politycznych i prowadzenie wspólnych działań wspierających zrównoważony rozwój gospodarczy, społeczny i środowiskowy krajów rozwijających się, przy czym celem nadrzędnym jest eliminacja ubóstwa. W tym kontekście niezwykle ważna jest ratyfikacja i skuteczne wdrożenie kluczowych międzynarodowych konwencji dotyczących praw człowieka i praw pracowniczych, ochrony środowiska oraz dobrego zarządzania, co odzwierciedla szczególne rozwiązanie motywacyjne zapewniające dodatkowe preferencje taryfowe zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 978/2012 z dnia 25 października 2012 r. wprowadzającym ogólny system preferencji taryfowych⁽¹⁾.*

⁽¹⁾ Dz.U. L 303 z 31.10.2012, s. 1.

Wtorek, 10 grudnia 2013 r.

Poprawka 13
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 7 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

- (7c) Przepisami niniejszego rozporządzenia powinien być objęty jedynie ryż produkowany, zbierany i przetwarzany zgodnie z konwencjami Międzynarodowej Organizacji Pracy wymienionymi w załączniku VIII do rozporządzenia (UE) nr 978/2012, w szczególności z Konwencją dotyczącą pracy przymusowej lub obowiązkowej (nr 29), Konwencją dotyczącą wolności związkowej i ochrony praw związkowych (nr 87), Konwencją dotyczącą stosowania zasad prawa organizowania się i rokowań zbiorowych (nr 98), konwencją dotyczącą jednakowego wynagrodzenia (nr 100), Konwencją dotyczącą zniesienia pracy przymusowej (nr 105), Konwencją dotyczącą dyskryminacji w zakresie zatrudnienia i wykonywania zawodu (nr 111) oraz konwencją dotyczącą najgorszych form pracy dzieci (nr 182) w celu zapewnienia, że niniejsze rozporządzenie jest zgodne z ogólnymi postanowieniami określonymi w art. 208 TFUE.

Poprawka 7
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

- 1a. W niniejszym rozporządzeniu uznaje się prawo drobnych producentów rolnych i pracowników z obszarów wiejskich do godnych zarobków oraz bezpiecznego i zdrowego środowiska pracy, a poszanowanie tego prawa uważa się za podstawową kwestię w osiąganiu ogólnych celów związanych z udzielaniem preferencji handlowych krajom rozwijającym się, w szczególności krajom najslabiej rozwiniętym.

Poprawka 8
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. **Ma mocy aktu wykonawczego przyjętego bez wsparcia Komitetu, o którym mowa w art. 323 ust. 1 rozporządzenia nr XXXX/XXXX**, Komisja **zawiesza** stosowanie preferencyjnych ustaleń dotyczących przywozu, określonych w ust. 1 niniejszego artykułu, z chwilą stwierdzenia, że w czasie danego roku przywóz kwalifikowalny zgodnie z wspomnianymi warunkami osiągnął ilość wskazaną w ust. 2.

3. Komisja **przyjmuje akt wykonawczy zawieszający** stosowanie preferencyjnych ustaleń dotyczących przywozu, określonych w ust. 1 niniejszego artykułu, z chwilą stwierdzenia, że w czasie danego roku przywóz kwalifikowalny zgodnie z wspomnianymi warunkami osiągnął ilość wskazaną w ust. 2 **niniejszego artykułu. Ten akt wykonawczy przyjmuje się bez zastosowania procedury, o której mowa w art. 5a ust. 2.**

Wtorek, 10 grudnia 2013 r.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 2 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) przedstawiono dowód pobrania przez Bangladesz podatku wywozowego w kwocie odpowiadającej obniżce, o której mowa w ust. 1.

Poprawka

skreślona

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Uprawnienia do **przyjmowania** aktów delegowanych, o których mowa w art. 3, powierza się Komisji na **czas nieokreślony** od dnia **wejścia w życie niniejszego rozporządzenia**.

Poprawka

2. Uprawnienia do **przyjęcia** aktów delegowanych, o których mowa w art. 3, powierza się Komisji na **okres pięciu lat** od dnia ... (*). **Komisja sporządza sprawozdanie dotyczące przekazania uprawnień nie później niż dziewięć miesięcy przed końcem okresu pięciu lat. Przekazanie uprawnień zostaje automatycznie przedłużone na takie same okresy, chyba że Parlament Europejski lub Rada sprzeciwią się takiemu przedłużeniu nie później niż trzy miesiące przed końcem każdego okresu.**

(*) **Data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.**

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 3 wchodzi w życie tylko jeśli Parlament Europejski albo Rada nie wyrażą sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub jeśli, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o **dwa** miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Poprawka

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 3 wchodzi w życie tylko jeśli Parlament Europejski albo Rada nie wyrażą sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub jeśli, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o **cztery** miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Wtorek, 10 grudnia 2013 r.

Poprawka 12
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 5a

Procedura komitetowa

1. Komisję wspomaga Komitet ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych ustanowiony na mocy art. [323 ust. 1] rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr [xxxx/yyyy] z dnia ... ustanawiającego wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) ⁽¹⁾. Komitet ten jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia (UE) nr 182/2011.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.
3. Jeżeli opinia komitetu ma być uzyskana w drodze procedury pisemnej, procedura ta kończy się bez osiągnięcia rezultatu, gdy przed upływem terminu na wydanie opinii zdecyduje o tym przewodniczący komitetu lub wniesie o to większość zwykła członków komitetu.

⁽¹⁾ COD 2010/0385.